

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Suiv. mat. en susp. via images sat.	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE010-151984/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EE010-151984	<b>Date</b> 2015-03-11
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCN-015-16346	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCN-4-37315 (015)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-04-07</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Legendre, Sylvie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcn015
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2860 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

Cette modification 001 à la demande de proposition est pour répondre à des questions de l'industrie.

**QUESTION 1**

Considérant que la firme qui a développé l'approche citée en référence agira très probablement à titre de revendeur d'images pour fournir les prix d'acquisition aux autres firmes en compétition et qu'elle sera vraisemblablement un soumissionnaire pour le présent projet, comment peut-on avoir l'assurance que les prix offerts par ce revendeur d'images seront impartiaux et équivalents à ses propres coûts d'acquisition?

**RÉPONSE 1**

Les soumissionnaires sont libres d'utiliser le revendeur d'image de leur choix. À titre informatif, il existe plus d'un fournisseur pour ces images.

**QUESTION 2**

À page 20, section 2.4, il est mentionné que les produits cartographiques doivent être livrés durant les 48 heures suivant chacune des acquisition. S'agit-il de 48 heures calendrier ou de 48 heures ouvrables? S'il s'agit d'heures calendrier, est-ce que les fins de semaine en font partie?

**RÉPONSE 2**

Pour les fins de l'essai de démonstration, les fins de semaine et les jours fériés ne seront pas comptabilisés dans le délai de 48hrs.

**Toutes les autres modalités et conditions demeurent inchangées.**